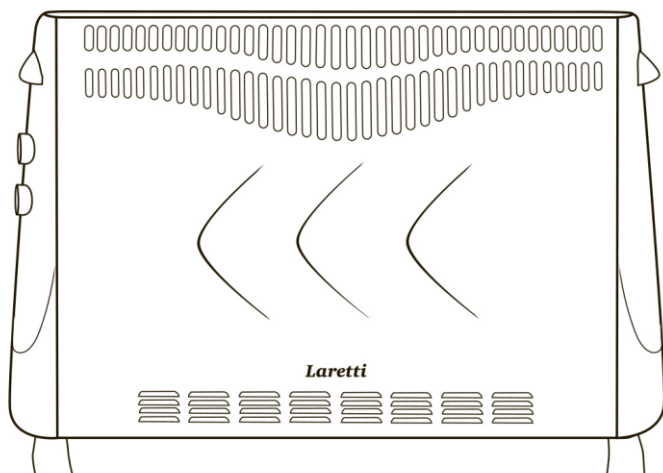


Laretti

EN CONVECTION HEATER

UA КОНВЕКЦІЙНИЙ ОБІГРІВАЧ

RU КОНВЕКЦИОННЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ



LR-HT3004K



CONVECTION HEATER

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name "Laretti". We are sure that our devices will become essential and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on.

If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.



Introduction

To get the most out of your new heater, please read through these instructions and the attached safety regulations before use. Please also save the instruction manual in case you need to remind yourself of the heater's functions at a later date.



IMPORTANT

It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having been used for a long period of time the heaters may emit some smell and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.

Before plugging the unit into the mains, ensure by visual inspection that the unit is intact and has not suffered any damage during transit.



CAUTION

The appliance must be always placed on a flat and stable surface.

FOR YOUR OWN SAFETY

1. Only connect the convector heater to a single-phase socket with a mains voltage as specified on the rating plate and the socket is earthed.

2. Keep combustible material such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 0.9m from the front of the heater and keep them away at least 0.3m from the sides and rear.

3. Always disconnect the heater from mains when not in use or cleaning. Pull only by the plug. Do not pull on the cord when disconnect the heater.

4. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

5. Keep the convector heater clean. Do not allow any objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock, or fire or damage to the heater.

6. If the supply cord becomes damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

7. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

8. After use of the convection heater, unplug it from the mains.

9. When removing the plug from the socket, do not pull by the cord.

10. Do not use the device in the presence of gas, paint or other flammable substances.

11. Do not use outdoors.

12. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

13. Do not use the appliance for other than its intended use. This appliance is intended for household use only.

14. Do not use the heater unless the feet are correctly attached.

15. Do not place the heater on carpets having a very deep pile.

16. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

18. Children shall not play with the appliance.

19. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

20. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

21. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

CAUTION

Some parts of this product can become very hot and cause burns. Do not touch hot surfaces. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

WARNING

In order to avoid overheating, do not cover the heater.

**Service life – 4 years.
Before putting into operation shelf life is unlimited.**

INSTALLATION (While use on the floor as portable appliance)

Before using the heater, the feet (supplied separately in the carton), must be fitted to the unit. These are to be attached to the base of the heater using the 6 self-tapping screws provided, taking care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side mouldings.



OPERATION

1. Choose a suitable location for the heater, taking into account the safety instructions above.

2. Insert the plug of the heater into a suitable socket outlet.

3. Turn the thermostat knob fully in a clockwise direction to the maximum setting.

4. Turn on the heating elements by means of the switch on the side panel. Turn on the switch to "I" (750W) for low heating. Turn on the switch to "II" (1250W) for medium heating. Turn on the switch to "III" (2000W) for high heating.

5. When the room temperature has risen to a comfortable level, slowly turn thermostat counter-clockwise until you hear a click. The thermostat will now attempt to maintain the room at this temperature by automatically cycling on-and-off.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always un-plug the heater from the wall socket and allow it to cool down before cleaning.

Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and buff with a dry cloth.

Do not use any detergents or abrasives and do not allow any water to enter the heater.

STORING THE HEATER

When the heater is not used for long period of time it should be protected from dust and stored in a clean dry place.

SPECIFICATIONS

Power:	2000 W
Rated voltage:	220-240 V
Rated frequency:	50 Hz
Rated current:	9 A
Heating area:	up to 22 m ²
3 power settings:	750/1250/2000 W
Net weight:	4,70 kg
Gross weight:	5,20 kg

SET	
CONVECTOR HEATER	1
FEET	2
SELF-TAPPING SCREWS	6
INSTRUCTION MANUAL WITH WARRANTY BOOK	1
PACKAGE	1

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

UA

КОНВЕКЦІЙНИЙ ОБІГРІВАЧ

Шановний покупцю!
Вітаємо Вас із придбанням виробу торгівельної марки "Laretti". Ми впевнені, що наші вироби будуть вірними і надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.
Не надавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплому приміщенні не менше ніж 1,5 години. Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.



Рекомендація

Щоб максимально ефективно використовувати ваш новий обігрівач, ознайомтеся з цими інструкціями з експлуатації та правилами техніки безпеки. Збережіть цей посібник з експлуатації.



ВАЖЛИВО

Коли обігрівачі вмикаються вперше або коли вони вмикаються після довгої перерви в роботі, вони можуть виділяти певний запах і випаровування. Це нормальне явище і воно зникне невдовзі після ввімкнення обігрівача.
Перед підключенням пристрою до мережі переконайтеся, що пристрій не

пошкоджений і не постраждав під час транспортування.



Прилад повинен завжди розташовуватися на рівній і стійкій поверхні.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

1. Підключайте конвекційний обігрівач до однофазного джерела живлення з напругою, зазначеною на таблиці, до заземленої розетки.
2. Горючі матеріали, такі як меблі, подушки, постіль, папір, одяг і штори, повинні знаходитися не ближче 1 м від передньої частини обігрівача і не ближче 0,3 м від боків і задньої панелі.
3. Завжди відключайте обігрівач від електромережі, якщо він не використовується, а також перед чищенням. Виймаючи штепсель з розетки, не тягніть за шнур.
4. Не використовуйте обігрівач в безпосередній близькості від ванни, душу або басейну.
5. Тримайте обігрівач в чистоті. Не допускайте попадання будь-яких предметів у вентиляційні отвори, бо це може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або пошкодження обігрівача.
6. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути ризику нещасного випадку.
7. Обігрівач не повинен знаходитися відразу під розеткою.
8. Після закінчення роботи конвекційного обігрівача відключайте його від мережі.
9. Виймаючи вилку з розетки, не тягніть за шнур.
10. Не використовуйте пристрій в місяць знаходження газу, фарби та інших легкозаймистих речовин.
11. Не використовуйте поза приміщенням.
12. **УВАГА:** Щоб уникнути небезпеки через ненавмисне скидання теплового вимикача цей прилад не можна підключати до зовнішнього комутаційного пристрою, наприклад, таймера, або підключати до мережі, яка регулярно вмикається і вимикається за допомогою програми.
13. Не використовуйте прилад не за призначенням. Цей прилад призначений тільки для домашнього використання.

14. Не використовуйте обігрівач, якщо ніжки прикріплені неправильно.

15. Не встановлюйте обігрівач на килимах із довгим ворсом.

16. Діти у віці від 3 до 8 років можуть тільки вмикати або вимикати прилад за умови, що він встановлений в його передбачуваному нормальному робочому положенні, і діти перебувають під наглядом і навчені використанню приладу безпечним способом, а також розуміють ризик, з цим пов'язаний.

17. Даний прилад може використовуватися дітьми старше 8 років та особами із зниженими фізичними або розумовими здібностями або при відсутності досвіду і знань за умови присутності персоналу, що наглядає або проведеної даним персоналом інструктажу про безпечну експлуатацію приладу і розумінні вищезазначеними особами небезпеки, пов'язаної з використанням приладу.

18. Не дозволяйте дітям гратися з приладом.

19. Чищення і обслуговування приладу заборонено дітям, які не перебувають під наглядом дорослих.

20. Діти молодше 3-х років не повинні допускатися до приладу і повинні бути під постійним наглядом.

21. Дітям у віці від 3 до 8 років забороняється вставляти штепсель в розетку/ виймати штепсель з розетки, регулювати або чистити прилад, виконувати обслуговування.

 **ОБЕРЕЖНО**

Щоб уникнути опіків, не торкайтеся до гарячих поверхонь. Деякі частини даного приладу можуть сильно нагріватися. Будьте особливо уважні в присутності дітей та інвалідів.

 **УВАГА**

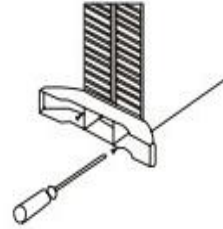
Щоб уникнути перегріву, не накривайте обігрівач.

**Термін служби – 4 роки.
До введення в експлуатацію термін зберігання необмежений.**

ВСТАНОВЛЕННЯ (при використанні як пересувного)

Перед використанням обігрівача необхідно прикріпити ніжки (йдуть в комплекті поставки). Їх потрібно прикріпити до основи обігрівача за допомогою шести гвинтів, так щоб

вони знаходилися знизу бічних частин обігрівача.



ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Оберіть відповідне місце для обігрівача з урахуванням наведених вище інструкцій з техніки безпеки.

2. Вставте штепсель обігрівача в належну розетку.

3. Поверніть ручку термостата за годинниковою стрілкою до позиції максимального нагріву.

4. Увімкніть нагрівальні елементи за допомогою перемикача на бічній панелі. Поверніть перемикач на "I" (750 Вт) для низького обігріву. Поверніть перемикач на "II" (1250 Вт) для середнього обігріву. Поверніть перемикач на "III" (2000 Вт) для високого обігріву.

5. Коли кімнатна температура піднялася до комфортного рівня, повільно поверніть ручку термостата проти годинникової стрілки, поки не почуєте клацання. Термостат тепер буде підтримувати поточну кімнатну температуру, автоматично вмикаючись та вимикаючись.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Завжди відключайте обігрівач від розетки і давайте йому охолонути перед очищенням. Протріть зовнішню поверхню обігрівача вологою тканиною і потім сухою тканиною. Не використовуйте ніяких миючих засобів або абразивів і не допускайте потрапляння води всередину обігрівача.

ЗБЕРІГАННЯ

Якщо обігрівач не використовується протягом тривалого часу, він повинен бути захищений від пилу і зберігатися в чистому сухому місці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потужність: 2000 Вт
Номинальна напруга: 220-240 В
Номинальна частота: 50 Гц
Номинальна сила струму: 9 А

Площа обігріву: до 22 м²
3 режими потужності: 750/1250/2000 Вт
Вага нетто: 4,70 кг
Вага брутто: 5,20 кг

КОМПЛЕКТАЦІЯ

КОНВЕКЦІЙНИЙ ОБІГРІВАЧ	1
НІЖКИ	2
ГВИНТИ ДЛЯ КРІПЛЕННЯ НІЖОК	6
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	
З ГАРАНТІЙНИМ ТАЛОНОМ	1
УПАКОВКА	1

БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. УТИЛІЗАЦІЯ

Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища! Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики й дизайн виробів.



КОНВЕКЦИОННЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки "Laretti". Мы уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в

эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.



Рекомендация

Чтобы максимально эффективно использовать ваш новый обогреватель, ознакомьтесь с данными инструкциями по эксплуатации и правилами техники безопасности. Сохраните данное руководство по эксплуатации.



ВАЖНО

Когда обогреватели включаются в первый раз или когда они включаются после долгого перерыва в работе, они могут выделять некоторый запах и испарения. Это нормальное явление и оно исчезнет вскоре после включения обогревателя.

Перед подключением устройства к сети убедитесь, что устройство не повреждено и не пострадало во время транспортировки.



ВНИМАНИЕ

Прибор должен всегда располагаться на ровной и устойчивой поверхности.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Подключайте конвекционный обогреватель к однофазному источнику питания с сетевым напряжением, указанным на заводской табличке, к заземленной розетке.
2. Горючие материалы, такие как мебель, подушки, постельные принадлежности, бумага, одежда и шторы, должны находиться не ближе 1 м от передней части обогревателя и не ближе 0,3 м от боков и задней панели.
3. Всегда отключайте обогреватель от электросети, если он не используется, а также перед чисткой. Вынимая штепсель из розетки, не тяните за шнур.
4. Не используйте обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
5. Содержите обогреватель в чистоте. Не допускайте попадания каких-либо предметов в вентиляционные отверстия, так как это может

привести к поражению электрическим током, возгоранию или повреждению обогревателя.

6. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или квалифицированным специалистом во избежание риска несчастного случая.

7. Обогреватель не должен находиться сразу под розеткой.

8. По окончании работы конвекционного обогревателя отключайте его от сети.

9. Вынимая вилку из розетки, не тяните за шнур.

10. Не используйте устройство в местах нахождения газа, краски и других легковоспламеняющихся веществ.

11. Не используйте вне помещения.

12. **ВНИМАНИЕ:** Во избежание опасности из-за непреднамеренного сброса теплового выключателя этот прибор нельзя подключать к внешнему коммутационному устройству, например, таймеру, или подключать к сети, которая регулярно включается и выключается с помощью программы.

13. Не используйте прибор не по назначению. Этот прибор предназначен только для домашнего использования.

14. Не используйте обогреватель, если ножки прикреплены неправильно.

15. Не устанавливайте обогреватель на коврах с длинным ворсом.

16. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать или выключать прибор при условии, что он установлен в его предполагаемом нормальном рабочем положении, и дети находятся под присмотром и обучены использованию прибора безопасным способом, а также понимают риск, с этим связанный.

17. Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами со сниженными физическими или умственными способностями или при отсутствии опыта и знаний при условии непосредственного присутствия присматривающего персонала или проведения данным персоналом инструктажа о безопасной эксплуатации прибора и понимании вышеперечисленными лицами опасности, связанной с использованием прибора.

18. Не позволяйте детям играть с прибором.

19. Чистка и обслуживание прибора запрещена детям, которые не находятся под присмотром взрослых.

20. Дети младше 3-х лет не должны допускаться к прибору и должны быть под постоянным присмотром.

21. Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещено вставлять штепсель в розетку/ вынимать штепсель из розетки, регулировать или чистить прибор, выполнять обслуживание.

ОСТОРОЖНО

Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим поверхностям. Некоторые части данного прибора могут сильно нагреваться. Будьте особенно внимательны в присутствии детей и инвалидов.

ВНИМАНИЕ

Во избежание перегрева не накрывайте обогреватель.

**Срок службы – 4 года.
До введения в эксплуатацию срок хранения неограничен.**

УСТАНОВКА (при использовании как передвижного)

Перед использованием обогревателя необходимо прикрепить ножки (идут в комплекте поставки). Их нужно прикрепить к основанию обогревателя с помощью шести винтов, так чтобы они находились снизу боковых частей обогревателя.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Выберите подходящее место для обогревателя с учетом приведенных выше инструкций по технике безопасности.

2. Вставьте штепсель обогревателя в подходящую розетку.

3. Поверните ручку термостата по часовой стрелке до позиции максимального нагрева.

4. Включите нагревательные элементы с помощью переключателя на боковой панели. Поверните переключатель на "I" (750 Вт) для низкого обогрева. Поверните переключатель на "II" (1250 Вт) для среднего обогрева. Поверните переключатель на "III" (2000 Вт) для высокого обогрева.

5. Когда комнатная температура поднялась до комфортного уровня, медленно поверните ручку термостата против часовой стрелки, пока не услышите щелчок. Термостат теперь будет поддерживать текущую комнатную температуру, автоматически включаясь и выключаясь.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда отключайте обогреватель от розетки и давайте ему остыть перед очисткой.

Протрите внешнюю поверхность обогревателя влажной тканью и затем сухой тканью.

Не используйте никаких моющих средств или абразивов и не допускайте попадания воды внутрь обогревателя.

ХРАНЕНИЕ

Если обогреватель не используется в течение длительного времени, он должен быть защищен от пыли и храниться в чистом сухом месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность: 2000 Вт
Номинальное напряжение: 220-240 В
Номинальная частота: 50 Гц
Номинальная сила тока: 9 А
Площадь обогрева: до 22 м²
3 режима мощности:
750/1250/2000 Вт
Вес нетто: 4,70 кг
Вес брутто: 5,20 кг

КОМПЛЕКТАЦИЯ

КОНВЕКЦИОННЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ	1
НОЖКИ	2
ВИНТЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ НОЖЕК	6
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	
С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1
УПАКОВКА	1

БЕЗОПАСНОСТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь в охране окружающей среды! Пожалуйста, соблюдайте местные правила: передавайте

неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.

Laretti

EN

**INTERNATIONAL
MANUFACTURER'S WARRANTY**

UA

**МІЖНАРОДНІ
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

RU

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 5 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
9. The product has damages of accessories which are included into the complete set of product shipment (power cords, plastic feet etc.).

Note: the product should be clean before handing over to the service center.

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".

МІЖНАРОДНІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантія на виріб надається на термін 5 років чи більше у випадку, якщо Законом про захист прав споживачів країни, в якій був придбаний виріб, передбачений більший мінімальний термін гарантії.

Всі умови гарантії відповідають Закону про захист прав споживачів і регулюються законодавством країни, у якій придбано виріб.

Гарантія і безкоштовний ремонт надаються в будь-якій країні, у яку виріб постачається компанією «Saturn Home Appliances» чи її уповноваженим представником, і де ніякі обмеження по імпорту чи інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування і безкоштовного ремонту.

Випадки, на які гарантія і безкоштовний ремонт не поширюються:

1. Гарантійний талон заповнений неправильно.
2. Виріб вийшов з ладу через недотримання Покупцем правил експлуатації, зазначених в інструкції.
3. Виріб використовувався в професійних, комерційних чи промислових цілях (крім спеціально призначених для цих моделей, про що зазначене в інструкції).
4. Виріб має зовнішні механічні ушкодження, або ушкодження, викликані потраплянням всередину рідини, пилу, комах та інших сторонніх предметів.
5. Виріб має ушкодження, викликані недотриманням правил живлення від батарей, мережі чи акумуляторів.
6. Виріб піддавався розкриттю, ремонту чи зміні конструкції особами, не уповноваженими на ремонт; проводилося самостійне чищення внутрішніх механізмів тощо.
7. Виріб має природний знос частин з обмеженим терміном служби, витратних матеріалів і т. д.
8. Виріб має відкладення накипу всередині чи зовні ТЕНів, незалежно від якості використовуваної води.
9. Виріб має ушкодження, які викликані впливом високих (низьких) температур чи вогню на нетермостійкі частини виробу.
10. Виріб має ушкодження приладдя і насадок, що входять у комплект постачання виробу (фільтрів, сіток, мішків, колб, чаш, кришок, ножів, вінчиків, терок, дисків, тарілок, трубок, шлангів, щіток, а також мережних шнурів, шнурів навушників тощо).
11. Дефект виник внаслідок некоректного встановлення виробу не фахівцями уповноваженого сервісного центру постачальника.

Примітка: виріб здається в ремонт виключно в чистому вигляді.

З питань гарантійного обслуговування і ремонту звертайтеся до спеціалізованих сервісних центрів фірми «Saturn Home Appliances».
Перелік сервісних центрів постійно змінюється. Переглянути актуальний перелік спеціалізованих сервісних центрів можна на сайті: <http://saturn.ua>, або дізнатися за телефоном гарячої лінії: 0-800 502-502

№	Адреса АСЦ	№ телефону	Назва АСЦ	Аудіо-Відео техніка	Мала побутова техніка	Велика побутова техніка	Кондиціонери	Холодильники, морозильні камери	Газові плити і таганки	ІТ-техніка
1	Бердичів вул. Житомирська, 57	(04143)-40636	АСЦ Євросервіс (ФОП Пасічник С.М.)	+	+	+	-	+	+	+
2	Берегове вул. І. Франка 43	(03141)-43432	ФОП Пруница І.І.	+	+	+	-	-	+	+
3	Біла Церква бул. Олександрій- ський, 82	(04563)-68413	Маяк-сервіс (ФОП Паппа Ю.К.)	+	+	+	+	+	+	+
4	Вінниця вул. Енергетична, 3а	(0432)-699573, (067)-6225662	ВФ ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+
5	Вінниця пров. Щорса, 3а	(0432)-642457, (0432)-642622	Базелюк	-	+	+	-	-	-	-
6	Вінниця пр. Космонавтів 53	(0432)-523509, (097)-963-66-36	ФОП Призюк В.І.	+	+	+	+	+	+	+
7	Вінниця пр-т. Юності, 16	(0432)-464393, (0432)-468213, (0432)-519254, (067)-4304472	ФОП Рожок А.А.	+	+	+	+	+	+	+
8	Дніпро (Дніпропетровськ) пр. Олександра Поля (Кірова), 59	(067)-444-00-57; (066)-954-72-67	ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+
9	Дніпро (Дніпропетровськ) вул. Коротка, 41-А, р-н Індустріальний	(056)-7900460	Універсал- сервіс (ФОП Мартинюк М.В.)	+	+	+	+	+	+	+
10	Донецьк вул. Універси- тетська, 75	(050)-94000-61, (063)-9400061, (062)-2130061	IQ Сервіс (ФОП Бичек О.С.)	+	+	+	+	+	+	+
11	Дружківка вул. Енгельса, 120	(06267)-34841, (099)-6507734	Елма Сервіс (ФОП Собчук Г.Л.)	+	+	-	-	-	+	+
12	Житомир вул. Львівська, 8	(0412)-471568, (067)-4115812	Тандем-Сервіс (ФОП Ващук С.В.)	+	+	+	-	-	+	+
13	Житомир вул. Садова, 6	(0412)-482425, (067)-4102198	Мельник (ФОП Мельник В.М.)	+	+	+	-	-	+	+
14	Житомир вул. Львівська, 11	(0412)-555515, моб. 093-461-95- 96	ПП "Євро С"	+	+	+	+	+	+	+
15	Запоріжжя вул. Гоголя, 175	(061)-7875051	ЗФ ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+
16	Запоріжжя пр. Соборний 152	(095) 272-03-03, (097) 292-29-03	ТОВ "Електро- техніка-Плюс"	+	+	+	+	+	+	+

17	Запоріжжя, вул. Кам'яногірська, 1	(067)-6311081, (099)-0674947, (063)-9834557	ТОВ "Ремпобут-сервіс"	+	+	+	+	+	+	+	+
18	Івано-Франківськ вул. Ленкавського, 9	моб. 050-246-24-16, 068-189-94-96	ФОП Лупійчук А.В.	+	+	+	+	+	+	+	+
19	Івано-Франківськ вул. Галицька, 203	моб. 050-246-24-16, 068-189-94-96	ФОП Лупійчук А.В.	+	+	+	+	+	+	+	+
20	Канів вул. Енергетиків (Леніна), 161	моб. 067-5044309	М-Н Сатурн	+	+	+	+	+	+	+	+
21	Київ вул. Новоконостантинівська, 1-Б	(044)-5911190	ПП Михайленко О.А.	+	+	+	+	+	+	+	+
22	Київ вул. Бориспільська 9, корп 57	(044)-3695001	ТОВ "Аматі-Сервіс"	+	+	+	-	+	+	+	+
23	Кропивницький (Кіровоград) вул. Чорновола, 1-В	(0522)-272840, (0522)-277667	ПП "Європобуттех"	+	+	+	+	+	+	+	+
24	Коростень вул. Жори Кудачова, 2-В	(04142)-50504	ПП "Муравицькі"	+	+	+	+	+	+	+	+
25	Костянтинівка вул. Безнощенко, 10	(06272)-26223, (06272)-22186, моб. 050-279-6816	ФОП Гусев В.О.	+	+	+	-	-	+	+	+
26	Краматорськ б-р. Краматорський, 3	(06264)-59389, 88597	Елма Сервіс (ФОП Собчук Г.Л.)	+	+	+	+	+	+	+	+
27	Краматорськ вул. Ринкова, 20	моб. 050-973-2014	Сатурн-Донбас (ФОП Лапін В.І.)	+	+	+	-	-	+	+	+
28	Краматорськ вул. Поштова, 5-А	(0626)-412134, моб. 067-255-7990	Сатурн-Краматорськ	+	+	+	-	-	+	+	+
29	Кременчуг вул. Академіка Мяслова (Радянська), 44, офіс 2	(05366)-39192, (096)-446-7106, (066)-2304471	ФОП Дашко І.В.	+	+	+	+	+	+	+	+
30	Кривий Ріг вул. Соборності, 56	(056)-4400779, (056)-4400119	КРФ ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+	+
31	Куп'янськ пл. Центральна, 38-А	(099)-2237998	ФОП Щербак О.В.	+	+	+	+	+	+	+	+
32	Луцьк вул. Ківерцівська, 1	(0332)-290752, 095-5294709	"Склад-магазин Сатурн" (ФОП Соловійов Р.Є.)	+	+	+	+	+	+	+	+

33	Львів вул. Червоної калини, 109	(032)-2228710, (067)-3447224	ФОП Копач О.Б.	-	+	+	-	+	+	+
34	Львів вул. Шараневича, 28	(032)-2395152, (032)-2395577	ППФ Росімпекс	+	+	+	+	+	+	+
35	Макіївка вул. Тайожна, 1 К	(0623) 413758, (095)-291-46-78	Скіф АСЦ (ФОП Гурченков С.С.)	+	+	+	+	+	+	+
36	Маріуполь бул. Меотиди (50- років Жовтня), 32/18	(0629)-493005, (0629)-493006	МарФ ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+
37	Маріуполь пр-т. Металургів, 227	моб. 098- 3122628, моб. 095-0282628	ФОП Озеров О.А.	+	+	+	+	+	+	+
38	Миколаїв Внутрішньо- квартильний проїзд, 2	(0512)-580647, (0512)-580646	НФ ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+
39	Миколаїв вул. Озерна, 17Б	(0512)-582180, моб. 067- 5170570, моб. 066-7056444	АСЦ ТОВ фірма "Аладдин"	-	+	+	+	-	+	+
40	Миколаїв вул. Чкалова, 33	(0512)-478348, 470496	ТОВ Фірма Сервісний центр "Аладдин"	+	+	+	+	+	+	+
41	Могилів- Подільський вул. Покровська, 51-А	(04337)-64847, (067)-4407526	ФОП Рожок А.А.	+	+	+	+	+	+	+
42	Мукачеве вул. Пушкіна, 24/1а	(03131)-56096, (099)-2621118	АСЦ Сигнал (ФОП Азаренков С.А.)	+	+	+	+	-	+	+
43	Нікополь вул. Електро- металургів, 54	(05662) 325-20, (099)-200-56-83	Лікс (ФОП Жмурский Д.С.)	+	+	+	+	+	+	+
44	Новоград- Волинський вул. Вокзальна, 38	(04141)-52010	ТОВ Техніка	+	+	+	+	+	+	+
45	Новомосковск вул. Сучкова, 54	(05693)-75796, 097-0758568, 050-4815871	ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+
46	Одеса вул. Степова 23/25	(0482)-390618, (094)-8390618	ФОП Кушнір І.Ю.	+	+	+	+	-	-	+
47	Павлоград вул. Дніпровська, 172-Б	(05632)-61554, (066) 9509132, (067) 6308242	ФОП Шульга С.З.	+	+	+	+	+	+	+
48	Пологи вул. Державна, 75	(096)-2840836, (066)-0857539	ФОП Кириченко О.Г.	+	+	+	+	+	+	+

49	Полтава вул. Зеньківська, 21	(0532)-690946	СЦ ТОВ "Аматі-Сервіс"	+	+	+	+	+	+	+	+
50	Полтава вул. Європейська, 66	(0532)-615621	НВТОВ "Промелектро- ніка"	+	+	+	+	+	+	+	+
51	Прилуки, вул. Київська 371-А	(04637)-53982	СЦ ТОВ "Аматі- Сервіс"	+	+	+	+	+	+	+	+
52	Рівне вул. Тиха, 12	(0362)-266585	Електроніка- сервіс	+	+	+	+	+	+	+	+
53	Рівне пров. Робочий, 5	(0362)-433340, (067)-3604242	Рубікон (ФОП Новицький П.В.)	-	-	+	+	+	-	-	-
54	Севєродонецьк вул. Курчатова, 19-Б	(06452)-27853, 23828, (050)- 470-07-10	ПП "СДРТ"	+	+	+	+	+	+	+	+
55	Слов'янськ вул. Свободи, 5	(06262)-28620, (099)-5137726, (068)-6728805	Елма Сервіс (ФОП Собчук Г.Л.)	+	+	-	-	-	+	+	+
56	Стрий вул. Шевченко, 171-Б	(03245)-58381	КП "Телерадіо- сервіс"	+	+	+	+	+	+	+	+
57	Суми вул. Петропав- лівська 86/1	(0542)-660300, (0542)-650340, (0542)-655510	Ельф (ПВКФ "Сервісцентр")	+	+	+	+	+	+	+	+
58	Суми вул. Білопольське шоше, 19	моб. 096- 3400696	ПП Панченко	+	+	+	-	-	+	+	+
59	Тернопіль вул. Чалдаєва, 2	(0352)-263013, (050)-5124887	АСЦ Сем (ФОП Самуляк Ю.М.)	+	+	+	+	+	+	+	+
60	Ужгород вул. Легоцького 3 корпус 2	(0312)-654266, (099)-5575307	ФОП Зверєв Д.А.	+	+	+	+	+	+	+	+
61	Умань вул. Успенська (Ленінської іскри) 1/24	(04744)-46614, (04744)-46134	ЦСО Електрон- сервіс (ФОП Бакалдіні І.Ю.)	+	+	+	-	-	+	+	+
62	Харків вул. Полтавський шлях, 3	(057)-7349724, 7125181, (096)- 1982939, (095)- 4438827	ПВКФ "Каскад- 1"	+	+	+	+	-	+	+	+
63	Харків вул. Бакуліна, 12	(057)-7171339, (057)-7021620	ТОВ "Комтех"	+	+	+	-	-	+	+	+
64	Херсон пр. 200 років Херсона, 9	(0552)-434040, (050)-4946043	ХФ ТОВ Лотос	+	+	+	+	+	+	+	+
65	Херсон вул. Дмитрова, 23	(0552)-296042	ТТЦ Електроніка (ФОП Токар Ю.І.)	+	+	+	-	-	+	+	+
66	Хмельницький вул. Молодіжна, 7	(0382)-664501, (067)393-96-39	ФОП Дубчик В.Г.	+	+	+	+	+	+	+	+

67	Хмельницький вул. Курчатова, 18	(0382)-783773, (0382)-783755	ТОВ "Тритон Побут Сервіс"	+	+	+	+	+	+	+
68	Черкаси вул. Громова 146, офіс 102	(0472)-563478, (0472)-500354, (0472)-564216, моб. 096-505- 6363	Техно-Холод (ФОП Терещенко І.П.)	+	+	+	+	+	+	+
69	Черкаси вул. Хоменко, 7	(0472)-565621, (067) 753-74-62, (094) 984-66-21	ФОП Фролов С.О.	+	+	+			+	+
70	Чернівці вул. Лук'яна Кобилиці, 76	(0372)-554869, (050)-4345529	ФОП Блошко Є.І.	+	+	+	+	+	+	+
71	Чернівці вул. Руська, 234 Г	(0372)-584301, (0372) 584249	ФОП Гринчук В.В.	+	+	+	+	+	+	+
72	Чернігів вул. Інструмен- тальна, 6	(0462)-970600	УкрСервіс (ФОП Готенко О.В.)	+	+	+	+	+	+	+
73	Чернігів вул. Борисенко, 45	(099)-0766488	ФОП Чайка Є.М.	+	+	+	+	+	+	+
74	Шепетівка вул. Некрасова, 3	(03840)-40017, (067)-3601632	Рубікон (ФОП Новицький П.В.)	+	+	+	+	+	+	+

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на изделие предоставляется на срок 5 лет или более в случае, если Законом о защите прав потребителей страны, в которой было приобретено изделие, предусмотрен больший минимальный срок гарантии.

Все условия гарантии соответствуют Закону о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, в которой приобретено изделие. Гарантия и бесплатный ремонт предоставляются в любой стране, в которую изделие поставляется компанией «Saturn Home Appliances» или ее уполномоченным представителем, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Случаи, на которые гарантия и бесплатный ремонт не распространяются:

1. Гарантийный талон заполнен неправильно.
2. Изделие вышло из строя из-за несоблюдения Покупателем правил эксплуатации, указанных в инструкции.
3. Изделие использовалось в профессиональных, коммерческих или промышленных целях (кроме специально предназначенных для того моделей, о чем указано в инструкции).
4. Изделие имеет внешние механические повреждения или повреждения, вызванные попаданием внутрь жидкости, пыли, насекомых и др. посторонних предметов.
5. Изделие имеет повреждения, вызванные несоблюдением правил питания от батарей, сети или аккумуляторов.
6. Изделие подвергалось вскрытию, ремонту или изменению конструкции лицами, не уполномоченными на ремонт; производилась самостоятельная чистка внутренних механизмов и т.д.
7. Изделие имеет естественный износ частей с ограниченным сроком службы, расходных материалов и т.д.
8. Изделие имеет повреждения, вызванные воздействием высоких (низких) температур или огня на нетермостойкие части изделия.
9. Изделие имеет повреждения принадлежностей, входящих в комплект поставки изделия (шнуров питания, пластиковых ножек и т.п.).

Примечание: изделие сдается в ремонт исключительно в чистом виде.

По вопросам гарантийного обслуживания и ремонта обращайтесь в специализированные сервисные центры фирмы «Saturn Home Appliances».

GB

WARRANTY COUPON

**When purchasing the product,
please require its checking before you;
BE SURE**

**that the goods sold to you, are functional and complete
and that the warranty coupon is filled in correctly.**

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, in the absence of the payment document proving the purchasing fact, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

Complex home appliances should be installed by supplier's authorized service centers, authorized specialists. In the case of a malfunction of the home appliance because of incorrect installation, the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of fault diagnostics if necessary.

UA

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**При придбанні виробу
вимагайте його перевірки у Вашій присутності,
ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ,
що проданий Вам товар справний і цілком укомплектований,
гарантійний талон заповнений правильно.**

Даний гарантійний талон підтверджує відсутність будь-яких дефектів у купленому Вами виробі і забезпечує безкоштовний ремонт виробу, що вийшов з ладу, з вини виробника протягом всього терміну гарантійного обслуговування і безкоштовного ремонту.

Без пред'явлення даного талона, при його неправильному заповненні, при відсутності розрахункового документу, що засвідчує факт покупки, порушенні заводських пломб (якщо вони є на виробі), а також у випадках, зазначених у гарантійних зобов'язаннях, претензії не приймаються, а гарантійний і безкоштовний ремонт не проводиться!

Гарантійний талон дійсний тільки в оригіналі зі штампом торгуючої організації, підписом продавця, датою продажу і підписом покупця.

Встановлення складних побутових приладів повинно здійснюватися уповноваженими постачальником сервісними центрами, фахівцями. В разі виникнення поломки з причини некоректного встановлення виробу покупець повинен сплатити вартість виїзду (виклику) фахівця, а в разі необхідності і вартість діагностування несправності.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**При покупке изделия
требуйте его проверки в Вашем присутствии,
УБЕДИТЕСЬ,
что проданный Вам товар исправен и полностью укомплектован,
гарантийный талон заполнен правильно.**

Данный гарантийный талон подтверждает отсутствие каких-либо дефектов в купленном Вами изделии и обеспечивает бесплатный ремонт вышедшего из строя изделия по вине производителя в течение всего срока гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Без предъявления данного талона, при его неправильном заполнении, при отсутствии расчетного документа, свидетельствующего факт покупки, нарушении заводских пломб (если они имеются на изделии), а также в случаях, указанных в гарантийных обязательствах, претензии не принимаются, а гарантийный и бесплатный ремонт не производится!

Гарантийный талон действителен только в оригинале со штампом торгующей организации, подписью продавца, датой продажи, подписью покупателя.

Установка сложных бытовых приборов должна осуществляться уполномоченными поставщиком сервисными центрами, специалистами. В случае возникновения поломки по причине некорректной установки изделия покупатель должен оплатить стоимость выезда (вызова) специалиста, а в случае необходимости и стоимость диагностики неисправности.

Laretti

EN WARRANTY COUPON
UA ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН
RU ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O.
TISKARSKA 563/6, 108 00, PRAGUE, CZECH REPUBLIC

Model/Артикул/Артикул	<input type="text"/>
Serial number/Серійний номер/Серийный номер/	<input type="text"/>
Date of sale/Дата продажи/Дата продажу	<input type="text"/>
Shop stamp/Штамп магазину/Штамп магазина	<input type="text"/>
Seller's signature/ Підпис продавця/Подпись продавца/	<input type="text"/>

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with terms of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.

Підпис покупця, що підтверджує ознайомлення і згоду з умовами Безкоштовного сервісно-технічного обслуговування виробу, а також Відсутність претензій до зовнішнього вигляду та кольору виробу.

Подпись покупателя, подтверждающая ознакомление и согласие с условиями бесплатного сервисно-технического обслуживания изделия, а также отсутствие претензий к внешнему виду и цвету изделия.

NOTES ABOUT THE INSTALLATION OF THE DEVICE*

Installation date	Name of organization, Service Center	Order №	Repairer 's surname, name, patronymic and signature
			Client's surname, name, patronymic and signature **

*Household appliances for commissioning of which installation and mounting works are required should be commissioned by the supplier's authorized service center specialists. In case of a malfunction of the product because of incorrect installation, the product may become invalid for warranty service, and the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of a fault diagnostics if necessary.

NOTES ABOUT CARRYING OUT SERVICE MAINTENANCE

Date of receipt for repair	Client's declared problem	Order №	Name of organization, Service Center	List of performed work	List of installed spare parts	The repair end date	Repairer 's surname, name, patronymic and signature
							Client's surname, name, patronymic and signature **

** Client's signature certifies the appliance's receipt at a working condition.

ВІДМІТКИ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ*

Дата встановлення	Назва організації, СЦ	№ наряду	ПІБ та підпис майстра	
			ПІБ та підпис споживача**	

*Побутові прилади, для введення в експлуатацію котрих необхідні установочні, монтажні роботи, повинні вводитись в експлуатацію уповноваженими спеціалістами сервісних центрів постачальника. В разі виконення несправності виробу з причини некоректної установки, виріб може бути знятий з гарантійного обслуговування, а покупець повинен сплатити вартість візду (виклику) фахівця, а в разі необхідності і вартість діагностування несправності.

ВІДМІТКИ ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Дата прийому виробу в ремонт	Заявлений споживачем неолік	№ наряду	Назва організації, СЦ	Перелік виконаних робіт	Перелік встановлених запчастин	Дата завершення ремонту	ПІБ та підпис майстра	
							ПІБ та підпис споживача**	

** Підпис споживача свідчить про прийняття виробу в робочому стані.

ОТМЕТКИ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ*

Дата установки	Название организации, СЦ	№ наряда	ФИО и подпись мастера	
			ФИО и подпись потребителя**	

*Бытовые приборы, для ввода в эксплуатацию которых необходимы установочные, монтажные работы, должны вводиться в эксплуатацию уполномоченными специалистами сервисных центров поставщика. В случае возникновения неисправности по причине некорректной установки, изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, а покупатель должен оплатить стоимость выезда (вызова) специалиста, а в случае необходимости и стоимость диагностики неисправности.

ОТМЕТКИ О ПРОВЕДЕНИИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата приема в ремонт	Заявленный потребителем недостаток	№ наряда	Название организации, СЦ	Перечень выполненных работ	Перечень установленных запчастей	Дата завершения ремонта	ФИО и подпись мастера	
							ФИО и подпись потребителя**	

** Подпись потребителя свидетельствует о приеме изделия в рабочем состоянии.

Laretti

Model/Артикул/Артикул.....

Date of sale/Дата продажу/Дата продажу/.....

Serial number/Серійний номер/

Серійний номер

Name of the Trade Company and Stamp/
Назва торгової організації і штамп/Найменування торгової організації і штамп

М.п./М.п/Stamp

Customer's address, phone#, name, surname/Адреса, телефон, ПІБ, споживача/Адрес, телефон, ФІО потребителя.....

Date of Receiving/Дата прийому/Дата приема

Date of Return/Дата видачі/Дата выдачи

Defect/Дефект/Дефект.....

Stamp of the Service Center, signature/
Печатка сервісного центру, підпис
Печатка сервісного центра, подпись

М.п./М.п/Stamp

COUPON 1

Laretti

Model/Артикул/Артикул.....

Date of sale/Дата продажу/Дата продажу/.....

Serial number/Серійний номер/

Серійний номер

Name of the Trade Company and Stamp/
Назва торгової організації і штамп/Найменування торгової організації і штамп

М.п./М.п/Stamp

Customer's address, phone#, name, surname/Адреса, телефон, ПІБ, споживача/Адрес, телефон, ФІО потребителя.....

Date of Receiving/Дата прийому/Дата приема

Date of Return/Дата видачі/Дата выдачи

Defect/Дефект/Дефект.....

Stamp of the Service Center, signature/
Печатка сервісного центру, підпис
Печатка сервісного центра, подпись

М.п./М.п/Stamp

COUPON 2

Laretti

Model/Артикул/Артикул.....

Date of sale/Дата продажу/Дата продажу/.....

Serial number/Серійний номер/

Серійний номер

Name of the Trade Company and Stamp/
Назва торгової організації і штамп/Найменування торгової організації і штамп

М.п./М.п/Stamp

Customer's address, phone#, name, surname/Адреса, телефон, ПІБ, споживача/Адрес, телефон, ФІО потребителя.....

Date of Receiving/Дата прийому/Дата приема

Date of Return/Дата видачі/Дата выдачи

Defect/Дефект/Дефект.....

Stamp of the Service Center, signature/
Печатка сервісного центру, підпис
Печатка сервісного центра, подпись

М.п./М.п/Stamp

COUPON 3

Клієнт дає згоду на обробку своїх персональних даних, відповідно до закону України Про захист персональних даних від 01 червня 2010 року №2297 VI.

